

# DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

AÑO X

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
En toda España, CINCO pesetas trimestre.  
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.  
Pago adelantado  
Remitidos y anuncios á precios convencionales.

Tarragona: Sábado, 28 de Mayo 1904

DIRECTOR: D. RAFAEL CAÑELLAS

Redacción: RAMBLA DE CASTELAR, 29, BAJOS  
Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

NÚM. 6857

## CURA PRIMAVERAL DE LA SANGRE

### FERRO QUINA BISLERI

El que suscribe, Catedrático de esta Facultad de Medicina y Académico de la Real de Medicina y Cirujía, etc.

Certifica: Que el Ferro Quina Bisleri es un excelente tónico reconstituyente, compuesto de quina y hierro, agentes ambos, que en una experiencia secular ha consagrado como medicamentos de primera fuerza. En la debilidad general y en el empobrecimiento de la sangre, ya por exceso de trabajo, ya por convalescencia, ya por enfermedades que desgastan, el Ferro-Quina Bisleri me ha producido resultados prontos y eficaces: grato además al paladar, constituye un vino de condiciones inmejorables.

Barcelona 12 Febrero 1904.

Andrés Martínez Vargas.

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías  
Representante: ALFREDO ROLANDO - Bajada San Miguel, 1  
BARCELONA



MILANO

## Declaraciones del Sr. Montero Ríos

Nuestro estimado colega *La Correspondencia de España* recoge las siguientes declaraciones del ilustre jefe del partido liberal democrático, que son una nueva negativa de las habilidades habladoras con que algunos políticos entretuvieron el tiempo:

«El Sr. Montero Ríos, á quien hemos tenido el gusto de saludar—dice el estimado colega,—se manifiesta satisfechísimo de la actitud de sus correligionarios y amigos, y muy especialmente de los discursos pronunciados en Córdoba por los Sres. Vega de Armijo y Canalejas, pues no hay en ellos frase alguna con que él no esté conforme ni manifestación respecto de su persona á la cual no esté profundamente reconocido.

«Y no podía ser de otra manera—añadió el ilustre ex-presidente del Senado—, pues de la caballerosidad, la lealtad y la inteligencia de los señores marqués de la Vega de Armijo y Canalejas no podía esperar otra cosa yo, que he recibido de ellos tantas y tan repetidas manifestaciones y pruebas de lealtad y de afecto.

«Pierden, pues, el tiempo los que intenten sacar de estos discursos consecuencias desfavorables á sus deseos, pues los propósitos y la decidida resolución de todos cuantos formamos en el partido liberal democrático no son otros que el de mantenerle unido por los lazos de la más severa disciplina y del más sincero y leal afecto.

«Se abrirán las Cortes; se presentarán los proyectos del Gobierno, tanto económicos como políticos, y el partido democrático los discutirá, y trabajará cuanto sea preciso, demostrando á todos nuestra decisión firme de ser útiles al país y leales servidores de la Monarquía.

«El movimiento se demuestra andando, y así demostrará el partido liberal democrático su existencia, su disciplina y su fuerza».

*El Liberal* publica también declaraciones que coinciden con las insertas en *La Correspondencia de España*, y de las que reproducimos los siguientes párrafos:

«La prodigiosa palabra del Sr. Canalejas ha trazado de mano maestra el cuadro de la situación política actual y la orientación del partido liberal democrático.

«Es un discurso que, contra lo que han supuesto algunos, tiene mi absoluta conformidad y mi entusiasta aplauso.»

## EL TEATRO CATALÁN EN MADRID

Madrid, 26.

En el teatro de la Comedia debutó anoche la Compañía dramática que dirige el señor Borrás.

La sala ofrecía un aspecto brillantísimo. Los palcos se hallaban ocupados por bellísimas damas de la aristocracia elegantísimamente vestidas.

En las butacas y localidades veíanse las más conocidas personalidades en la literatura, en las artes, en la crítica y en la prensa. Había también lucida representación de la colonia catalana residente en esta capital.

Empezó la función poniéndose en escena el juguete cómico de Federico Soler (Serafi Pitarra) «Cura de moro», que gustó muchísimo, valiéndolo á los actores nutridos y espontáneos aplausos.

Capdevila fué en particular muy aplaudido, reconociéndosele por todos como un actor cómico de primera fuerza.

A las diez y media empezó la representación de «Terra Baixa», de Guimerá, que fué interpretada de un modo magistral y valió á la Compañía grandes ovaciones.

Los eminentes críticos Sres. Francos Rodríguez, Morote, Palomero, Dicenta, Catarineu, Zeda, y otros cuyas opiniones hemos tenido ocasión de oír, convienen en que el Sr. Borrás ha obtenido un triunfo indiscutible, grandioso.

Se muestran de acuerdo en calificarle como uno de los primeros actores con que cuenta en la actualidad el teatro español.

Tribútanse también por los inteligentes muchos elogios á los Sr. Capdevila y Soler.

Al salir á escena este último fué saludado con aplausos.

Al salir Borrás se le saludó con nutridos y prolongados aplausos.

El resto de la compañía es calificado, en general de flojillo.

En resumen: la opinión unánime no puede ser más favorable á la compañía catalana que por primera vez se ha presentado en Madrid.

Las antes citadas obras, han sido puestas en escena, como ya es sabido en idioma catalán y, como hemos dicho, han gustado muchísimo.

Asegúrase que la compañía que dirige el Sr. Borrás será contratada para dar una serie de funciones, en castellano, en el teatro Español.

## INFORMACIÓN MILITAR

### El licenciamiento

La Real orden sobre licenciamiento, cuya publicación anunciamos hace cuatro días, aparece hoy en el *Diario Oficial*.

Según dicha disposición, los regimientos y batallones de infantería de la Península y plazas de África expedirán licencia ilimitada á los individuos de tropa que hayan entrado en el tercer año de servicio, y si aun así les sobrase fuerza sobre la plantilla que se les señala, darán igual licencia al número necesario de los que estén en el segundo año de servicio.

Los Cuerpos de caballería, artillería, ingenieros, Administración y Sanidad militar y brigada topográfica licenciarán á los que excedan de la cifra de hombres con que han de quedar. Se exceptúan las remontas y depósitos de sementales.

Las unidades y secciones que no se nutren directamente de las zonas darán licencia al 62 por 100 de los de tercer año de servicio.

Para el orden del licenciamiento se tendrá en cuenta ante todo la antigüedad en filas y las disposiciones vigentes.

Los individuos marcharán socorridos con diez días de rancho y sobras.

No cambiarán de Cuerpo, ni tampoco al pasar á reserva activa.

Los trenes en que vayan llevarán escolta de la Guardia civil, y su embarco en los trenes será dirigido por oficiales, de los que también habrá algunos en las estaciones de empalme.

Los regimientos de infantería de la Península quedarán á 595 hombres; los de Ceuta y Melilla, á 1.208; los batallones de cazadores, á

439; el disciplinario de Melilla, á 400; los regimientos de caballería de la división orgánica, á 523; los demás, á 415; el escuadrón de Melilla, á 166; los regimientos montados de artillería, á 403; el ligero, á 483; el de sitio, á 425; los de montaña, á 534; el grupo del Campo de Gibraltar, á 397; el primer batallón de plaza, á 512; el segundo, á 602; el tercero, á 531; el cuarto, á 530; el quinto, á 586; el sexto, á 510; el de Ceuta, á 565; el de Melilla y su batería, á 727; el segundo regimiento de zapadores minadores, á 630; los otros tres, á 583; el de pontoneros, á 439; el de telégrafos (compañías de la Península), 549; el de ferro-carriles, á 436; la compañía de Ceuta, á 110; la de Melilla, á 96; la de aerostación, á 110; la brigada topográfica de ingenieros, á 107; la primera brigada de Administración militar, á 917; la segunda idem, á 539; la compañía de Ceuta, á 51; la de Melilla, á 100; la brigada de Sanidad militar, á 912; y la obrera y topográfica de Estado Mayor, á 511.

## LA GUERRA RUSO-JAPONESA

Londres, 26.

Noticias que proceden de Tokio aseguran que los japoneses han tomado hoy la plaza de Kín-Chen.

Paris, 26.

Dicen de Chefú que un chino llegado á esta población, procedente de Dalmy, de donde salió el día 23, ha dicho que el ejército japonés había llegado ya hasta Sangheling, hacia el noroeste de Dalmy y sudoeste de Nagalien, añadiendo que los rusos resisten el empuje con un valor pocas veces igualado.

El propio sujeto ha añadido que el día 22 al mediodía se libró un combate en las cercanías del punto antes indicado, cuyo resultado desconociase en el momento de partir él el lunes.

Ha añadido también que los rusos tenían el propósito de replegar sobre Port-Arthur todas tropas que maniobran en la península de Liaotung, después de haber hostilizado todo lo posible á los invasores.

Aseguran noticias de la misma procedencia que los japoneses desembarcados en Kint-Chen avanzan sobre Port-Arthur por el ferrocarril, y que los desembarcados en Ri-Tsewo avanzan sobre Delny dando la vuelta á las costas orientales de la península, añadiendo que los japoneses están ahora á diez millas de Port-Arthur, como asimismo se asegura en Chefú que los japoneses desembarcaron un regimiento entero en la habia de Kerr.

En San Petersburgo aseguran que en Port-Arthur hay varios submarinos.

En Nueva York ha circulado la noticia de que el gobierno ruso había pedido al de Pekín que relevara al general Ma, pues no ha sabido contener los desafueros de los bandidos chinos.

Dicen de Tokio que un destacamento de 500 cosacos amenaza la población de Gensan, donde se han acogido numerosos fugitivos.

Seguimos sin detalles acerca del último bombardeo efectuado, según se ha dicho, por los japoneses contra Port-Arthur.

También por noticias que proceden de Tokio sábase que los rusos tienen concentrados 20.000 hombres en el camino de Feng-Huan-Cheng á Liao-Yang, preparando una obstinada resistencia al avance de los japoneses.

Otra división rusa, compuesta de 10.000 hombres, se ha concentrado sobre la vía del ferrocarril, á igual distancia de Liao-Yang á Hei-Tcheng, dedicándose además los rusos á fortificar con mucha actividad sus posiciones de Sinemintidg, á todo lo cual añaden en Tokio que importantes contingentes de caballería japonesa se están reuniendo en Hiang-Ping.

## NOTICIAS GENERALES

En los viñedos de la comarca de San Felu de Llobregat se ha presentado estos últimos días una enfermedad completamente desconocida. El nuevo enemigo de la vid penetra en el tronco principal, que á los pocos minutos languidece y seca, muriendo en flor los futuros granos. Anteayer estuvo en aquella ciudad una comisión de agricultores de San Felu, visitaron la Diputación provincial y el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, en busca de pronto remedio al mal, que amenaza acabar con la próxima cosecha de vino de aquella comarca.

Dicen de Melilla que reina un furioso temporal.

Ha fondeado el vapor «Sevilla», habiendo fallecido un pasajero durante la travesía.

Las kábilas fronterizas no piensan hacer ninguna reclamación por la muerte del administrador rebelde de la Aduana, pues lo consideran culpable de los disturbios ocurridos.

El pretendiente ya ha nombrado al sustituto.

Ha naufragado el vapor «Corea» á veinte millas de Lanzarote (Canarias) al chocar contra un arrecife.

Se abrió una vía de agua á proa.

Dicho barco procedía de Cardiff, con seis mil toneladas de carbón para Hong-Kong, estaba matriculado en Bilbao y pertenecía á la compañía Roca.

La tripulación se ha salvado, y también parte del equipo.

El Gobierno de Méjico ha acordado dar el nombre del general Prim á la principal avenida de la capital del Estado.

Este acuerdo ha sido muy bien recibido en aquel país, donde se conserva excelente recuerdo de las empresas realizadas por aquel heroico caudillo español.

Dicen de Cádiz que la policía ha detenido á un millonario americano que en mitad de la calle detenía á los transeúntes á quienes ofrecía sus millones.

El infeliz hallase atacado de enajenación mental.

Comunican de Coruña que aún no ha parecido el poseedor de un décimo del premio mayor de Navidad, que correspondió á esta capital.

Se calcula que se ha perdido.

Los Sres. Montero Ríos y Canalejas han celebrado una larga conferencia, cambiando impresiones acerca de la situación política y de la próxima campaña parlamentaria.

Telegrafian de Badajoz que en el kilómetro segundo de la línea de Madrid á Sevilla, un tren atropelló al torrero Ignacio López, fracturándole una pierna.

El gobernador civil de Cádiz telegrafía que ha llegado la ex-emperatriz Eugenia, quien después de visitar la población salió para Sevilla en el exprés.

## DIARIOS OFICIALES

### BOLETIN OFICIAL

Ministerio de Gracia y Justicia.—Real decreto referente á notarios.

Ministerio de Instrucción pública.—Real orden relativa á catedráticos cuyos parientes se dediquen á la enseñanza.

Gobierno civil.—Autorización á la Diputación provincial para conceder un premio con destino al concurso hipico de Reus, y para el



pago de los gastos del concurso agrícola celebrado en Vendrell en 1903.

—Circular relativa á Estadística industrial.  
—La inspección provincial de Hacienda anuncia haber cesado en su cargo el oficial 2.º arquitecto de Hacienda D. Ildefonso Bonells.

—La Comisaria de guerra de esta plaza anuncia subasta con objeto de adquirir diversos artículos, la cual tendrá lugar el 8 de Junio.

—La Comisión liquidadora del regimiento de artillería de plaza de Filipinas publica relación nominal de los individuos que tienen terminados sus ajustes.

**Alcaldías.**—Anuncios de las de Alcover, Pínnel, Bellmunt, Santa Bárbara y Flix.

## LA «GACETA»

**Estado.**—Cancillería.—Luto de la corte, dispuesto por S. M. con motivo de la muerte del príncipe Maximiliano de Schamburgo y Lippe.

**Gracia y Justicia.**—Real decreto determinando los plazos y forma en que han de ser anunciados y provistos los registros de la propiedad y de las notarias, concediendo derecho preferente á los registradores que desempeñan registros de categoría inferior en dos grados á la que personalmente les correspondan, á figurar en las ternas que se formen para la provisión de los mismos en turno tercero; regulando el derecho á permutas entre registradores y entre notarios, y reconociéndoles el de pedir y obtener la excedencia voluntaria.

—Otros nombrando abogados fiscales de la Sala de lo Contencioso administrativo del Tribunal Supremo á D. Manuel Fernández Gólfín y Bringas, D. Vicente Tinajero Martínez, D. Luis M.ª de Urquiola y Martínez y D. José Bahamonde de Lanz.

—Otros de concesión de indultos y conmutación de penas.

**Hacienda.**—Reales ordenes habilitando el punto denominado Villavieja (Lugo) para el embarque y desembarque en régimen de cabotaje de salazones, y ampliando la habilitación del punto de quinta clase de Chipiona (Cádiz) para el embarque en régimen de exportación y cabotaje de frutos frescos, y para el desembarque en este último régimen de toda clase de productos.

—Otro resolviendo el expediente promovido por varios industriales de Cádiz con solicitud de que se declare que los que tributan por la clase 9.ª, epigrafe 16 de la tarifa 1.ª del ramo están facultados para servir comestibles comunes en sus establecimientos.

—Otra dictando reglas para la aplicación del reglamento provisional del impuesto del Timbre sobre las barajas ó juegos de naipes.

**Instrucción pública.**—Real orden autorizando á D. Juan Samsó para continuar al servicio activo del profesorado, no obstante haber cumplido setenta años de edad.

—Otra dando las gracias y significándole para una condecoración al arquitecto de Viena Sr. Haus Peschi, por haber instituido un premio de honor en recuerdo del VI Congreso internacional de arquitectos celebrado en esta corte.

—Otra nombrando á D. Francisco Murillo y Herrera auxiliar numerario del primer grupo de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Sevilla.

—Otra declarando útiles para que puedan servir de texto en la enseñanza las obras incluidas en la adjunta relación.

**Agricultura.**—Reales ordenes resolviendo expedientes de condonación de multas impuestas á la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces por los gobernadores civiles de Córdoba y Sevilla.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### Pasanant, 26.

Las fiestas de Pascua de Pentecostés, además de lo suntuosas y espléndidas que este año han sido, se las ha visto revestidas de una nota peculiar y característica que deleite y conmueve, elevando el espíritu hacia lo infinito para recrearse en la grata contemplación de lo sagrado y divino.

A causa de hallarse aun convaleciente el señor cura-párroco, ofició el reverendo coadjutor de la parroquia de Guimerá, el Rdo. don Mariano Bosch, cuyo joven sacerdote supo prestar gran relieve á la magnificencia de los cultos.

Nuestro Ayuntamiento, dando gallarda prueba de los sentimientos religiosos de que los ediles se hallan poseídos, asistió á todas las funciones religiosas, acompañado de nuestra primera autoridad judicial.

Por la tarde, se cantaron visperas y se dijo el mes de María, después de cuyo poético acto vino el desfile de todo el pueblo por frente la veneranda imagen de la Virgen de Pasanant, en su hermosísimo camarín, la que, como se hace en las grandes solemnidades, vestía riquísimo traje de seda blanca primorosamente bordado.

El sacerdote fué el primero que se postro á los pies de la Virgen besándola haciendo lo mismo después el Ayuntamiento y autoridad judicial, con sus insignias respectivas de mando, siguiendo después el pueblo.

Como de costumbre, el reverendo cura párroco, casi restablecido de su dolencia, pudo obsequiar á las autoridades locales con un refresco.

Para celebrar el quincuagésimo aniversario de la definición dogmática del misterio de la Inmaculada Concepción, previamente autorizado por la Junta diocesana organizada para la realización de los festejos, el reverendo cura-párroco de esta parroquia, D. Ramón Pallejá, ha tenido la buena idea, que aplaudimos de verificar una romería de la «Verge» de Pasanant el día de la fiesta mayor, 8 de Septiembre, durante cuyos días se celebra el «aplech», que se ve siempre animado y muy concurrido.

Nos consta que las autoridades locales secundarán los buenos deseos del reverendo cura-párroco, por cuyo motivo promete ser dicho acto muy lucido verificándose además otros festejos muy compatibles con el religioso acto que se trata de celebrar.

Sigue el tiempo seco y los sembrados con aspecto no muy satisfactorio.

Restablecido ya, ha podido hoy celebrar el santo sacrificio de la misa nuestro querido cura párroco.

### Tortosa, 26.

Ayer tarde, en el cercano pueblo de Más de Barberáns, ocurrió una desgracia, habiendo sido herido, á consecuencia del disparo de una escopeta una joven que se dedicaba á los quehaceres domésticos.

Anoche salieron precipitadamente para dicho punto, los médicos Sres. Cavaller Mengual y Vilá (D. Manuel) para proceder á la curación de la víctima, en unión del facultativo residente en aquel pueblo, Sr. Llombart.

Créese que habrá sido necesaria la amputación de una pierna.

### Reus, 27.

Ha sido nombrado Vicedirector del Instituto general y técnico de esta ciudad el ilustrado Catedrático de Matemáticas D. Manuel García Molina.

## EN EL AYUNTAMIENTO

Bajo la presidencia del Sr. Prat y con asistencia de los Sres. Ixart, Virgili, Masdeu, Caballé, Panasachs, Merola, Pallarés y Chulvi, reunióse ayer en sesión nuestro Ayuntamiento.

Lelda y aprobada el acta anterior y registrados los *Boletines Oficiales* se dá lectura á los siguientes dictámenes:

De la comisión de Fomento: Concediendo permiso á D.ª Leonor Pelegrí para arreglar un tubo de bajada de agua en una casa de la Plaz. O. zaga. 2.º á D. Miguel Meléndres para revocar y pintar unos bajos de la calle Mayor. 3.º á D. Domingo Solé para abrir dos ventanas figuradas en el piso principal de la casa n.º 35 de la Plaza de la Constitución, siendo aprobado.

Se leen las instancias de D. Pascual Mestres y D. Esteban Tarragosa, el primero pidiendo se le conceda el cargo de fijador de carteles y el segundo solicitando la plaza de guarda paseos. Ambas son enviadas á las comisiones respectivas.

El señor alcalde pone en conocimiento la condena recada en el expediente seguido para dilucidar si el Matadero debe ó no pagar contribución.

Los Sres. Masdeu y Virgili piden se acuda en contra dicha resolución que condena al Municipio al pago de la contribución desde el 1903 y al de la multa.

Se lee y aprueba el dictamen de Gobernación acordando nombrar titulares á los Farmacéuticos que lo tenían solicitado.

Se lee la proposición de los Sres. Merola y Panasach pidiendo la supresión de la subvención de las fiestas del Corpus.

El Sr. Virgili impugna dicha proposición y propone pase á la comisión respectiva, oponiéndose á ello el Sr. Panasach.

El Sr. Ixart dice que no se trata de economizar 150 pesetas, pues si a i fuera no se hubiera nombrado hace tres semanas un empleado que ninguna falta hace.

Combate las tendencias antireligiosas de la proposición y preguntó si lo que se quiere es evitar que el Ayuntamiento asista.

El Sr. Panasach dice que mientras no haya gastos lo demás no le importa.

El Sr. Chulvi dice se añadirá á lo dicho por los Sres. Ixart y Virgili, y que ahora que no se trata más que de 150 ptas., están muy decididos los republicanos, mientras que no han querido firmar la proposición presentada por él y que implicaba una rebaja de 12.000 pesetas.

El Sr. Pallarés pide que se ponga á votación. Puesta á votación la proposición es aprobada con los votos en contra de los Sres. Ixart, Virgili, Chulvi y Prat.

El Sr. Chulvi pide que los meses de vacaciones sean los de Junio, Julio y Agosto; y el Sr. Ixart pregunta si ha contestado ya la Arrendataría de Consumos al oficio del señor alcalde, á lo que contesta el Sr. Prat que hallándose ausente el Sr. Guíjarro no ha tenido contestación.

No teniendo más asuntos que tratar se levantó la sesión.

## NOTAS DE LA LOCALIDAD

Se impone recabar del Gobierno y de las Cortes que en los próximos presupuestos se consigne de nuevo la subvención para las obras de nuestro puerto.

Ya que, por una ligereza de la comisión que pasó á Madrid en el verano último, nos quedamos sin subvención, ahora es la ocasión de volver por los fueros de la razón y de la justicia.

Nuestro amigo, Sr. Cañellas, senador por esta provincia, gestiona activamente en este sentido y no dudamos que se verá secundado por todos los diputados y senadores.

La Audiencia territorial en virtud de apelación, ha revocado la resolución de esta Junta provincial del Censo sobre exclusión de 42 electores, vecinos de Espluga de Francolí.

En la Secretaría de la Diputación provincial se ha recibido ya la Certificación de la sentencia irrevocable de la Audiencia, ordenando la inclusión de los aludidos electores conforme lo hizo la Junta municipal de dicha villa.

Felicitemos á nuestros amigos y especialmente al digno alcalde D. Pablo Panadés por haber conseguido, como era de esperar, el triunfo de la razón y de la justicia contra el acuerdo de la Junta provincial del censo.

**EL FERRO-QUINA-BISLERI** es el mejor reconstituyente de la sangre.

Ayer unos gitanos que se entretenían en tirarse piedras hirieron á un muchacho que pasaba por la calle de Miser-Nogués. También algunas piedras cayeron dentro del cuartel del Carro, dando una de ellas en la espalda de un oficial del regimiento de Almansa.

Está visto que en Tarrogoná hace todo el mundo lo que le dá la gana.

Probablemente mañana ó pasado saldrá para la corte, nuestro distinguido amigo el senador por esta provincia, D. Juan Cañellas.

**EL FERRO-QUINA-BISLERI** es el más eficaz de los cordiales.

Para mayor comodidad de los aficionados al tiro de pichón, se ha logrado por muchos de ellos que el domingo, á las tres y media de la tarde, parta del paseo de Pl y Margal hasta el punto en donde se efectúa dicho sport un coche, el importe de cada uno de cuyos asientos se fijará en 25 céntimos de peseta.

Se ha concedido licencia para esta ciudad al primer teniente de infantería D. Federico Torres.

**ANÉMICOS!**—Tomad siempre el **FERRO-QUINA-BISLERI**.

Mañana sale para el campo de Gibraltar á donde ha sido destinado, el ilustrado y bizarro primer teniente de artillería nuestro apreciable amigo particular, D. Pedro Ayuela.

En extremo beneficiosos son los servicios prestados por el «Centro de traducciones» dirigido por D. R. Ragazzoni, donde, además de traducirse hoy *treinticuatro lenguas*, pueden suministrarse infinidad de datos á los *Comerciantes exportadores de ganos* á precios módicos.

Este «Centro» tiene una sección especial que puede suministrar á los fabricantes é industriales de toda especie datos técnicos en relación con los últimos adelantos; por lo tanto, encarecemos al comercio en general no deje de valerse de sus útiles servicios, ya para las traducciones comerciales y técnicas, ya para todo asunto que convenga.

Tenéis cariño á vuestra salud?—Tomad el **FERRO-QUINA-BISLERI**.

La función celebrada el pasado jueves por los autómatas Narbón en nuestro teatro Principal resultó una verdadera maravilla, tanto por la representación de «La Conquista de Argel» como por las sorprendentes decoraciones con que dicha obra fué presentada, ganándose al final de cada acto un sinnúmero de aplausos.

Y no menos hemos de decir del sainete «El alcalde torero», que fué un éxito más para los inteligentes artistas que hacen accionar á los *diminutos actores*.

El próximo domingo por la tarde y vista la aceptación que ha tenido la función del jueves, se volverá á repetir tan animado programa, y por la noche, la valiosa comedia de magia «La Herencia del Diablo», en la que se estrenarán 24 magníficas decoraciones.

Es de esperar que el coliseo se verá muy concurrido, dado el éxito alcanzado en las anteriores noches.

**EL FERRO-QUINA-BISLERI** es la providencia de los estómagos débiles.

Han salido del Hospital militar, declarados inútiles, los mozos que siguen:

Angel Santader Pascual, de Tarragona; Juan Mercadé Espino, de Riera; José Roca Depablo, de Vendrell; José Perera Ferrer, de Vilarodona; Juan Borull Espí, de Arnés; Francisco Mañé Mañé, de Bellve; Bautista Fontanel Inglés, de Flix, y Tomás Lozano Fabregat, de Mirevel; y declarados soldados: José Torredemé Agustable, de Pont de Armentera, y Ventura Sendrós Torredemé, de Alió.

**EL FERRO-QUINA-BISLERI** devuelve las fuerzas á los convalecientes.

La bronca de que dábamos cuenta en nuestro número de ayer, ocurrida en la taberna situada frente á la calle de Santas Creus, tuvo aceptación por todas partes en ella tomaron parte, pues volvió á repetirse en hora más avanzada; pero así como antes reprimieron el escándalo los serenos, después fué la policía.

A ver si esta vez se entera el señor gobernador y confiamos que él pondrá coto á esta clase de *jaleos*, que algún día ocasionará algún grave accidente.

Quien el usa **FERRO-QUINA-BISLERI** come con apetito.

Programa del concierto que esta noche se celebrará en el acreditado café de París por los notables y simpáticos concertistas hermanos Nebot:

- 1.º «Barquillero», serenata.
- 2.º «Retreta Austríaca».
- 3.º «Tanhäuser», fantasía.
- 4.º «Cármén», fantasía.
- 5.º «Mazurka Roja» (Gaucción).
- 6.º «Jota valenciana».

Ha sido destinado á continuar sus servicios en las Baleares el sobrestante 3.º oficial 5.º de Administración, D. Lorenzo Mateu Mas, afecto al servicio de esta Jefatura de Obras públicas.



EL FERRO-QUINA-BISLERI es la providencia de los anémicos.

El próximo martes se reunirá la comisión mixta para fallar los expedientes de exención y revisión que obtuvieron prórroga hasta dicha fecha.

La draga que anteayer, con motivo del temporal, entró de arribada forzosa en nuestro puerto, salió ayer mañana con dirección a Barcelona.

EL FERRO-QUINA-BISLERI enriquece la sangre de glóbulos rojos.

SOMATOSE

Reconstituyente de primer orden.

El Dr. Jordán opera todos los lunes en Reus.

POR SOLO 15 PESETAS ¿Quién no obsequiará a su morena con un precioso reloj, elegante estuche y hermosa cadena?

Sabes donde se venden, pues... en «La Vizcaina», Relojería, Unión, 2, Tarragona.

EL FERRO-QUINA-BISLERI vence las anemias.

SANOL-PIZA. Invento infalible para las quemaduras, contusiones y erisipelas. Las quemaduras de primer grado quedan completamente curadas en menos de 24 horas. Conviene tenerlo a mano.—4 y 6 reales frasco.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY.—S. Justo ob. de Urgel, otro S. Justo cf. y S. Germán ob.

SANTOS DE MAÑANA.—La Santísima Trinidad, santa Teodosia mr.

CORTE DE MARÍA

Hoy se hace la visita a Nra. Sra. de la Consolación ó de la Correa en el Sagrado Corazón.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia del Pio Hospital S. D. M. se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho a once y por la tarde de cinco a ocho, celebrándose las misas de costumbre.

MES DE MARIA

Catedral.—A las siete de la mañana en la capilla de Ntra. Sra. del Claustro, durante la misa, y en los domingos después del Rosario de la Aurora que se canta a las seis; y a las doce en el altar de Ntra. Señora del Rosario, durante la misa. Por la tarde, a las siete, en el mismo altar de Ntra. Sra. del Rosario Stma. Trinidad.—A las ocho durante la misa. San Juan Bautista.—A las cinco y media, durante la primera misa, y por la tarde a las siete y media después del Rosario.

Hospital.—A las siete de la mañana durante la misa. San Francisco.—A las seis y a las ocho, durante la misa.

Sagrado Corazón.—A las cinco misa y ejercicios con acompañamiento de armonium y letrillas, y a las seis y media de la tarde con Rosario y ejercicios. Los jueves, domingos y habrá sermón.

San Miguel.—A las siete, durante la misa, y por la tarde, a las siete, excepto los días festivos que empezará a las seis y media y habrá sermón a cargo del Rdo. Dr. D. Jaime Valls.

Huérfanos.—A las seis de la tarde. Jesús María.—A las seis de la tarde.

Dominicas de la Presentación.—A las cinco y cuarto de la tarde.

San Pedro.—A las siete, durante la misa. Carmelitas descalzas.—A las siete de la mañana, durante la misa.

Hermanitas terciarias del Carmen.—A las seis y cuarto durante la misa.

Capilla del Asilo de Huérfanos, calle Vilamitjana.—A las cinco y media, durante la misa. Beneficencia.—A las cinco de la tarde.

SECCION OFICIAL

Conferencias públicas de la Extensión Universitaria de Tarragona.

En el Ateneo Tarraconense en el día de hoy y a las nueve y media de la noche disertará el Profesor don Ignacio Balcells sobre el tema «Teoría física del funcionamiento de las bombas».

El día de mañana y hora de las once disertará en el Instituto el Catedrático D. Julian Irurozqui sobre el tema «Emanipulación de la mujer».

Y en el mismo día y hora de las nueve y media de la noche disertará en el Centro Republicano Federal el Profesor D. Ramón Corbella sobre el tema «Arcillas, sus caracteres y aplicaciones».

Servicio de la plaza para hoy

Parada Luchana. Jefe de día señor coronel de Almansa D. José Mora. Hospital y provisiones 4.º capitán de Luchana. Oficiales de Vigilancia a las órdenes del Jefe de día, 1.ª zona Almansa; 2.ª zona Luchana. Paseo de enfermos, Luchana. El capitán sargento mayor Isidoro Dominguez.

Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer. NACIDOS.—Ninguno. FALLECIDOS.—Ninguno. MATRIMONIOS.—Ninguno.

MOVIMIENTO BURSATIL

Bolsa de Madrid

Table with 2 columns: Description and Price. Includes items like 4 por 100 interior contado, Banco de España, Tabacalera, etc.

Bolsa de Barcelona

Table with 2 columns: Description and Price. Includes items like Londres a 90 días fecha, París a 90 días fecha, Hamburgo a la vista, etc.

EFFECTOS PUBLICOS

Table with 3 columns: Description, Dinero, and Papel. Includes items like 4 por 100 interior contado, Duda amortizable fin mes, etc.

OBLIGACIONES CONTADO

Table with 3 columns: Description, Dinero, and Papel. Includes items like Ferrocarril Norte especiales, San Juan Abadesas, T. B. y F. 2 1/4 por 100, etc.

ACCIONES FIN MES

Table with 3 columns: Description, Dinero, and Papel. Includes items like Banco Hispano Colonial, Sociedad Catalana General de Crédito, Medina-Zam. y O. a V., etc.

MARÍTIMAS

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LLEGADAS AYER. De Hamburgo y Barcelona v. inglés «Pinta», de 915 ts., c. Dohie, con efectos, consignado a los Sres. Mac Andrews y C.ª. De Valencia v. «Esperanza», de 184 ts., c. Llorens, con efectos, consignado a D. Evaristo Fábregas. De Avilés v. «Antonio», de 261 ts., c. Morán, con efectos, consignado a D. Emilio Borrás.

DESPACHADAS

Para Cartagena v. inglés «Irle of Anglesey», en lastre. Para Civitavecchia berg. gol italiano «Ida», en lastre.

Telégrafo y teléfono

«El Imparcial»

Madrid, 27, 13'10. En su artículo de fondo expresa que cree que ha llegado el momento de ocuparse del proyecto de ley sobre alcoholes, puesto que el Gobierno lo considera urgente. Señala los perjuicios que causaría el proyecto del Sr. Osma y aconseja al Gobierno resuelva con justicia, haciendo una obra útil para España.

Para los próximos debates

Madrid, 27, 15'25. Parece que en el Senado iniciará el debate político el Sr. Montero Rios. El Sr. Gil Robles ha escrito al Sr. Romero Robledo, manifestándole su propósito de formular en el Congreso una pregunta relativa a Marruecos.

Circular a los fiscales

Madrid 26, 16'10. El fiscal del Tribunal Supremo ha dirigido una circular a los fiscales de las Audiencias para que se castigue con mano fuerte la pornografía, diciendo que ésta relaja las costumbres y es causa de la decadencia de los pueblos. El Sr. Maluquer Viladot está dispuesto a imponer correctivos a los que dejen de cumplir con su deber en este punto.

Bolsin

Madrid, 27, 18. En el corro se cotizó esta tarde: Interior, fin mes, 76'17. Fin próximo, 00'00. Francos, 38'50. Libras, 34'76. Empréstito nuevo, 96'00.

En la Academia de Medicina

Madrid, 27, 18 10. Pasado mañana tendrá lugar en la Academia de Medicina la recepción del Dr. Huertas. Asistirá al acto el Rey. Del discurso de contestación está encargado el Dr. Cortezo.

Anarquista detenido

Madrid, 27, 18'20. Ha sido detenido por la policía, en la plaza de Oriente, un conocido anarquista, reclamado por los juzgados de Madrid. Se le han encontrado algunos documentos, relacionados con trabajos anarquistas.

Bolsin

Barcelona, 27, 19. Después cierre, corro última hora: Interior fin mes, 76'15. Id. próximo, 00'00. Acciones Norte, 46 35. Alicante, 79 65. Orense, 25'45. Colonial, 00'00.

Contra la tuberculosis

París, 27. Se ha inaugurado en Copenhague la Conferencia de la Asociación internacional contra la tuberculosis, en la que están representadas España y Portugal.

Bolsa

París, 27. Exterior español, 84'45. Norte España, 159 00. Alicante, 274 00. Plata fina, 93'50.

ESPECTÁCULOS

Teatro Principal

Autómatas de Narbón. Grandes funciones para mañana: TARDE.—La comedia en 4 actos «La conquista de Argel» y el juguete «El alcalde torero». A las tres y media en punto. NOCHE.—La comedia de magia en cuatro actos «La herencia del diablo». A las nueve en punto.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

Aviso

Se necesita un dependiente en la peluquería de Sabater Hermanos. NODRIZA. de 23 años y con leche fresca se ofrece para criar en el pueblo de Ametlla Razon en dicho pueblo: D. Daniel Callan.

NEGOCIO

Se arrienda la antigua y renombrada casa Fonda de la Rosa de Vall. Para informes dirigirse a la calle de Cervantes de esta capital, num. 6, entresuelo, primera.

Gran Fábrica de Gaseosas, Sifones y Depósito de Cerveza de

EMILIA MAGRIÑA

SUCESORA DE D. FRANCISCO BALCELLS San Francisco, 19.-Tarragona

La dueña de esta antigua y acreditada fábrica deseosa de servir a su numerosa clientela ha realizado importantes reformas en el material para la fabricación de gaseosas y sifones, montándolo con arreglo a los más modernos adelantos, al objeto de que sus favorecedores encuentren además de un excelente servicio los precios más económicos posibles.

San Francisco, 19.-Tarragona

Se vende

por cesación en el comercio, una tienda de carne de buey, carnero y cerdo, situada en un punto céntrico de esta ciudad, a precio baratísimo.—Inf rmarán en esta imprenta.

Academia jurídica Duarte

FUNDADA EN 1899

Deseosos de facilitar toda clase de medios a los escolares que desean adelantar en su carrera se abrirá el día 15 de Junio, para la convocatoria de Septiembre, un curso preparatorio de todas las asignaturas de la FACULTAD DE DERECHO.

Oposiciones al Cuerpo de Estadística

El día 15 del próximo mes de Septiembre tendrán lugar en las oposiciones para auxiliares al CUERPO DE ESTADÍSTICA; y como esta convocatoria resuelve un problema para los padres y labra a los hijos no porvenir, hemos decidido inaugurar un curso preparatorio para dichas oposiciones, que comenzará el día 15 de Junio y terminará el 10 de Septiembre.

Para tomar parte en dichas oposiciones se requiere ser español y haber cumplido 16 años sin pasar de los 30. Los que obtengan plaza disfrutarán de un HABER ANUAL DE 1 500 PTS y gozarán desde la toma de posesión de todos los derechos que el Reglamento les concede.

Se admiten pensionistas y para los alumnos de las poblaciones inmediatas a esta capital se dispensarán las clases en forma que puedan venir y regresar diariamente a sus casas.

Para cuantos informes necesiten los interesados pueden dirigirse al Director D. FRANCISCO DUARTE, abogado, Beneficiado de la Metropolitana.

Palma, núm. 2.—Tarragona

A LOS AGRICULTORES

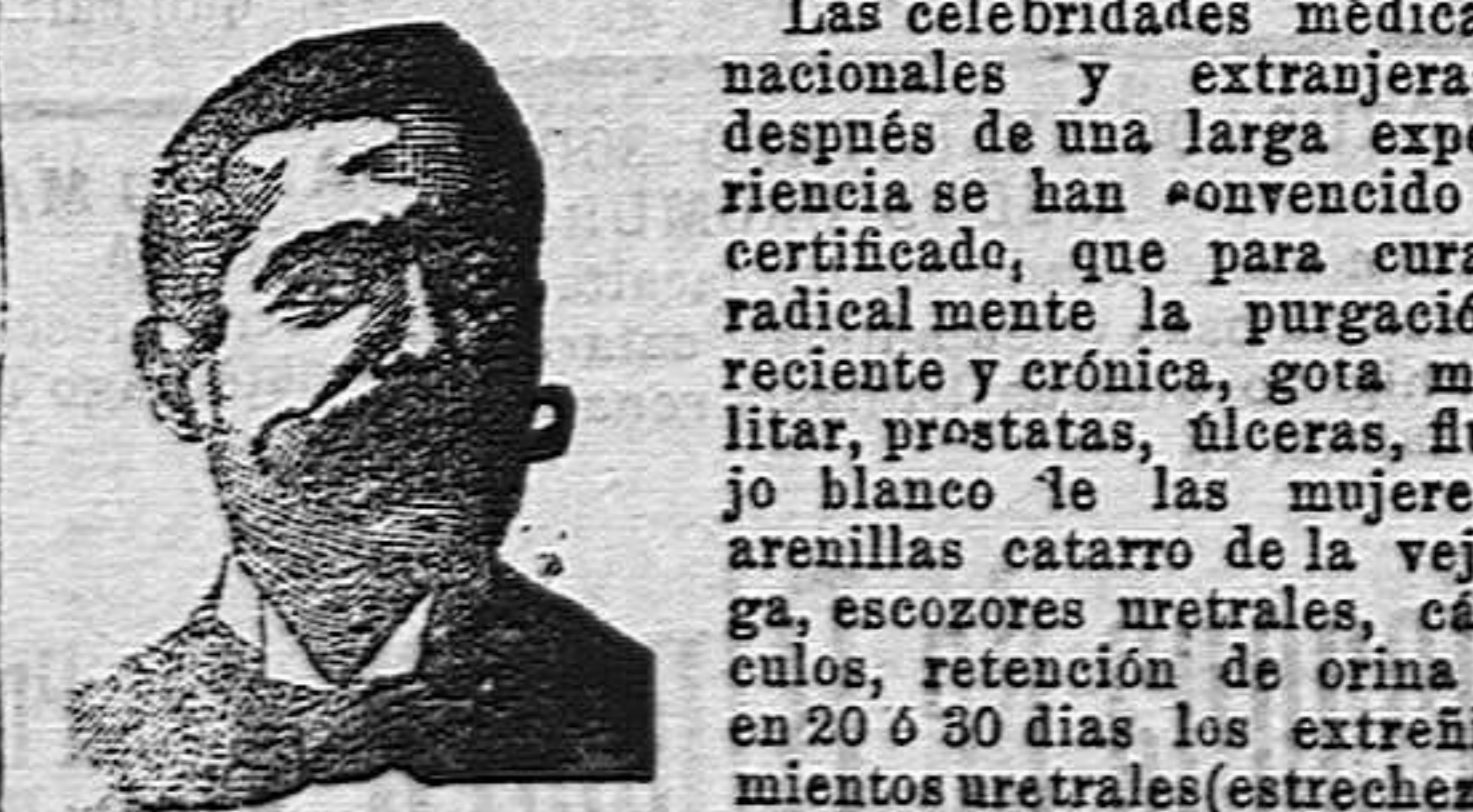
Se vende un malacate en buen estado. Darán razón en esta Administración.

GRAN INVENTO

Dentaduras sin ningún paladar. Con privilegio de invención. Las construye el Dr. JORDAN, paseo de Gracia, 4, 1.º.—Barcelona. Opera todos los lunes en Reus, plaza de Prim, 2, principal.

CONFITES ANTIVENEREOS COSTANZI

ROOB ANTISIFILÍTICO-- INYECCIÓN VEJETALE



Las celebridades médicas nacionales y extranjeras, después de una larga experiencia se han convencido y certificado, que para curar radicalmente la purgación reciente y crónica, gota miliar, prostatitis, úlceras, flujo blanco de las mujeres, arenillas catarro de la vejiga, escozores uretrales, cálculos, retención de orina y en 20 ó 30 días los estreñimientos uretrales (estrechez), aun que sean crónicos de 20 años, y evitar las peligrosas sondas no hay medicamentos más milagrosos que los CONFITES E INYECCIÓN COSTANZI. También certifican que para curar cualquier enfermedad «sifilítica» en vista de que el Iodo y el Mercurio son dañinos para la salud, nada mejor que el ROOB COSTANZI, pues no sólo cura radicalmente la «sifilis», sino que estriba los malos efectos que producen estas sustancias, que, como es sabido causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Angelo Costanzi, calle Diputación, 435, Barcelona, seguro del buen éxito de sus medicamentos, mediante un trato con él, admite a los lucrédulos el pago una vez curados. Consultas médicas en casa del inventor. Diputación, 349, Barcelona, todos los días a las doce, y las consultas que se le hacen por escrito contesta gratis y con reserva. Precio de la inyección 4 pts. Confites antiveneros para quienes no quieran usar inyecciones, 5 pts. Roob antisifilítico, 4 pts.—De venta en las acreditadas farmacias

En Tarragona: en la Farmacia de Manuel Font, Rambla de San Juan, 5



# PASTILLAS SERRA SON LAS MEJORES PARA CURAR LA TOS

Y todas las enfermedades del aparato respiratorio porque modifican las mucosas, facilitan la expectoración y quitan en un día la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningún peligro pues no contienen opio ni morfina.

**A TRES REALES CAJA**

FARMACIA DEL CENTRO, DE MANUEL FONT, RAMBLA DE SAN JUAN, 57. — TELÉFONO 48

**¡MURIÓ LA CALVICIE!**  
USANDO EL  
**CÉFIRO ORIENTE-LILLO**



EL QUE ES CALVO  
es  
POR QUE QUIERE  
Provedor, efectivo

de la Real Casa  
X  
Patente de invención  
por 20 años

Ha quedado comprobado por ininidad de eminencias médicas, que el **Céfiro de Oriente-Lillo** es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tríca pelada, ezeema pilosa, alopecia seborrea (a-beza grasienta), caspa, humores, etc.*

Millones de personas que han usado el **Céfiro de Oriente-Lillo** certifiqan y justifican sus prodigiosos resultados.

**El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contacto**

**¡ Nada se paga si no sale el cabello !**

Consulta por el autor **D. Melodoro Lillo, callá de Caballeros, nms. 18, 20 y 22. — VALENCIA, de 9 á 2, y días festivos de 10 á 7.**

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á **5 pesetas frasco.**

**AVISO IMPORTANTE**

Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el **CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**

**6,000 PÉSETAS**

DEPOSITO EN TARRAGONA, UNION 12, I.

## GRAN HOTEL SUIZO

### PLAZA DEL ANGEL BARCELONA

Los dueños de este Hotel participan á los señores viajeros que tengan el gusto de visitar este Hotel, encontrarán toda clase de comodidades como son: teléfono, coche á la llegada de los trenes propiedad del Hotel, habere en todas las habitaciones, cuarto de baños y duchas, salón-peluquería el primero en España en estos Establecimientos, sala de piano y lectura, se habla el francés, italiano, alemán é inglés, con unos precios bastante económicos como son: seis pesetas al día por viajero todo comprendido y para los que deseen coger á la carta hay habitaciones desde una peseta en adelante.

No dejar de visitar si visitá Barcelona este Hotel.

Les de las gracias el socio de este **FRANCISCO FARMENY** antes dueño de la **Fonía de Mubrite de Tarragona.**

DR. A. SALVATI COSTANZI. Calle de la Diputación, 349.—Barcelona.

## ESTREÑIMIENTOS URETRALES

Urethritis-Prostatitis-Gistitis

### Catarros de la Vejiga

Curación radical garantizada sin sondas, sin dolores, sin funestas consecuencias con los **Confitos Costanzi** los únicos que calman instantáneamente el escorzo y la frecuencia de orinar, los solos que donan á las vías génito-uritarias su estado normal: Una caja **Confitos Costanzi**, 5 pesetas.

### Males Venéreos

Purgación reciente ó crónica, gota militar, pérdidas seminales, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en 8 ó 10 días con los renombrados **Confitos ó Inyección Costanzi**, un frasco ó Inyección Costanzi, ptas. 4.

### Sífilis

Curación radical con el Antisifilítico **Roob Costanzi** depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares, dolores de los huesos, manchas, erupción de la piel y cualquiera clase de sífilis sea ó no hereditaria, garantizado ser puramente vegetal, exento de todas substancias mercuriales que como es sabido son dañinas para la salud y evita á las personas que han usado estas substancias el que sufran las funestas consecuencias que aquéllas producen.

Seguro del buen éxito de estos medicamentos, mediante un trato especial con el inventor en la calle Diputación, 349, Barcelona se admite á los incredúlos el pago una vez curados.

El **Roob Costanzi** es el remedio más recomendado por las celebridades médicas nacionales y extranjeras para poderlo tomar cualquier estómago y en cualquiera temporada; un frasco de **Roob Costanzi**, 4 ptas.

Consultas médicas en la calle de la Diputación, 349, Barcelona, todos los días, y á las consultas que se hacen por escrito al Dr. A. Salvati Costanzi se contestan gratis y con reserva.

Estos medicamentos se encuentran en las acreditadas farmacias. Depósitos: En Tarragona, en la de M. Font, rambla San Juan, 57 y en casa del inventor, calle Diputación, 349, Barcelona.

Torm: con: trem: spec: inye: fog: mor: s. z. roob: qui: cal: dul: leg: cas: sal: par: zuc:—

### AGUA CLORURADO SULFATADO SODICO-CALCICO MAGNÉSICA, VARIEDAD BROMURO YODURADA

Especialmente recetada por los facultativos, contra afecciones herpéticas, así como escrofulosas y reumáticas, catarros del estómago é intestinos, afecciones del hígado, úlceras, litiasis renal, etc., etc. Su manantial en

## Vallfogona de Rincorp (Provincia de Tarragona)

Temporada: de 1.º de Julio (antes Junio) á fin de Septiembre

Los señores bañistas que se apean en la estación de Tárrega, continuarán sin interrupción su viaje, si utilizan el servicio de coches á cargo de D. Isidro Santacana, combinado con los trenes mixtos de la línea del Norte (según el horario hoy vigente).

Servicio de Restaurant á cargo de los Propietarios

EN TARRAGONA: PROSPECTOS Y VENTA DE AGUAS; HOTEL DEL CENTRO, RAMBLA DE SAN JUAN

### NO MAS VELLO

POLVOS COSMETICOS DE FRANCH



NO IRRITA EL CÚTIS  
GUITA  
EL PELO EN 2 MINUTOS  
MATALA RAZ

**BORRELLI** Hnos, Asalto, 52, Barcelona

En Tarragona:  
**J. Folguera**  
Rambla S. Juan, 56

## BAILLY-BAILLIERE É HIJOS



### AGENDA DE BUFETE

CONTIENE:  
Estadística de monedas.—Sistema decimal.—Cambio con el extranjero.—Edad y edad de Letras, de Pagamentos.—Escala métrica.—Términos de Correos.—Papel postal de Telégrafos de Arribos, de Consumos y de Cédulas personales.—Fin de la lista, con todas las curiosidades que encierra.—Nota de honor que quita á todo los días.

### CUATRO ENCHUFES ESQUINADOS

EN MADRID  
1, 1,50, 2 y 3 ptas.

### EN PROVINCIAS

1,50, 2, 3 y 4 ptas.

### SEIS ENCHUFES CUADRADOS

EN MADRID  
2, 2,50, 3 y 4 ptas.

### EN PROVINCIAS

2,50, 3, 4 y 5 ptas.

## AGENDA DE BUFETE

## Gramophone

Representante en Tarragona:

F. Rigau, relojero



Bajada Misericordia, 14

## ESQUEJAS

Se reciben en la imprenta de este periódico hasta la una de la madrugada.

## Comptoir de viticulture du midi

Productos químicos agrícolas

Fórmulas del profesor Gilly, de la Universidad de Montpellier, director del Laboratorio municipal de Nimes, profesor de Química agrícola.

**AZUFRE BLANCO TRITURADO CONTRA EL OIDIUM. MAS BARATO Y MAS EFICAZ QUE EL AZUFRE SUBLIMADO SE ADHIERE MAS A LAS HOJAS**

Los 100 kilos. . . . . 15 pesetas.  
Saco de 40 kilos. . . . . 6

Representante general en TARRAGONA **G. SANCHEZ** Rambla de Castelar, 24

Sociedad general de Transportes Marítimos de Marsella

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1904

**LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA**  
Saldrá de Barcelona el 21 de Junio directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

## ALGERIE

Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPANIA, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.